

109487-2026 - Súťaž

Nemecko – Výstavba objektov pre ťažbu a výrobu a budov súvisiacich s ropným a plynárenským priemyslom – VE 28 BoP Energiezentrale

OJ S 32/2026 16/02/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Energie und Wasser Potsdam GmbH

E-mail: dirk.schiemann@ewp-potsdam.de

Činnosť obstarávateľa: Výroba, preprava alebo distribúcia plynu alebo tepla

2. Postup

2.1. Postup

Názov: VE 28 BoP Energiezentrale

Opis: Am Standort HKW Süd und Gartenstraße sollen weitere Tiefengeothermieprojekte umgesetzt werden. Zur Nutzbarmachung der Tiefenwärme wird verschiedene Maschinenteknik benötigt, die entsprechend verrohrt und mit weiteren Komponenten ausgestattet werden muss. Diese als Balance-of-plant (BoP) bezeichneten Leistungen sind Gegenstand der geplanten Ausschreibung.

Identifikátor postupu: 0d629ce4-8796-4909-b834-baec58855cd

Interný identifikátor: 260120_EWP_DiS_002

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

Hlavné prvky postupu: Ausschreibung im zweistufigen Verfahren: 1. Stufe:

Teilnahmewettbewerb Hier werden die Bewerber mittels Eignungskriterien und

Bewertungsmatrix ausgewählt. 2. Stufe: Angebotsphase Hier werden die ausgewählten

Bewerber zur Angebotsabgabe aufgefordert. Die Bewertung erfolgt mittels Bewertungsmatrix.

Der Auftraggeber behält sich eine Auftragsvergabe auch ohne Verhandlung vor.

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45250000 Výstavba objektov pre ťažbu a výrobu a budov súvisiacich s ropným a plynárenským priemyslom

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 45251200 Stavebné práce na teplárňach, 45251250 Stavebné práce na teplárňach s miestnym rozvodom

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Potsdam

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Potsdam, Zum Heizwerk 20 Potsdam, Gartenstr. 63

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXP9YAAHF5R#

Právny základ:

Smernica 2014/25/EÚ

sektvo -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: VE 28 BoP Energiezentrale

Opis: Die Energie und Wasser Potsdam GmbH (EWP) beabsichtigt auf dem Betriebsgelände des Standorts HKW Süd in Potsdam die Errichtung einer Energiezentrale, in welcher für die Erzeugung von Fernwärme zwei baugleiche "Tiefengeothermie-Wärmepumpen" mit je einer Nutzheizleistung von ca. 7,5 MW thermisch installiert werden sollen. Optional soll noch eine weitere "Flusswasser-Wärmepumpe" mit einer thermischen Leistung von ca. 3 MW installiert werden. Außerdem soll am Standort Gartenstraße eine "Tiefengeothermie-Wärmepumpe" mit einer thermischen Leistung von ca. fünf MW als Option errichtet werden können. Jedes Hochtemperatur-Wärmepumpen-System muss unabhängig vom Betrieb der anderen Hochtemperatur-Wärmepumpen-Systeme eigenständig in das Fernwärmenetz eingespeist werden können. Die Aufstellung aller Hochtemperatur-Wärmepumpen-Systeme, sowie der anschließenden verfahrenstechnischen Systeme, erfolgt im Gebäude mit der Bezeichnung "Energiezentrale" (TOUNA). Die einzelnen Wärmepumpensysteme sind räumlich getrennt. Alle thermalwasserführenden Komponenten sind so aufzustellen, dass im Havariefall, die austretenden Medien zurückgehalten werden und keine Kontaminierung der Umwelt stattfindet. Das gesamte Bauvorhaben ist in einzelne Vergabeeinheiten unterteilt die sukzessive vergeben werden. Die vorliegende Auftragsbekanntmachung umfasst die Vergabeeinheit 28 mit dem Lieferumfang "Balance of Plant (VE 28 - BoP)".

Interný identifikátor: 260120_EWP_DiS_002

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45250000 Výstavba objektov pre ťažbu a výrobu a budov súvisiacich s ropným a plynárenským priemyslom

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 45251200 Stavebné práce na teplárňach, 45251250 Stavebné práce na teplárňach s miestnym rozvodom

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Potsdam

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Potsdam, Zum Heizwerk 20 Potsdam, Gartenstr. 63

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 23 Mesiac

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 0

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Požiadavka na žiadosť o účasť

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

Doplňujúce informácie: In den Vergabeunterlagen sind auch Formulare für den Einsatz von Sub- bzw. Nachunternehmer vorhanden. Diese sind nur auszufüllen, weil Leistungen oder Teilleistungen durch Nachunternehmer ausgeführt werden. Erfolgt die Ausführung komplett in Eigenleistung, müssen die Formulare nicht eingereicht werden.

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Referencie na špecifikované práce

Popis výberového kritéria: Nachweis von realisierten, vergleichbaren Referenzen entsprechend Bewerberbogen

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Váha (body, presne): 30,00

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung mit Bestätigung der Erfahrung des Bewerbers in Bezug auf Inverkehrsetzung und Genehmigungsbearbeitung vergleichbarer Anlagen

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Váha (body, presne): 15,00

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: Nachweis der Berufserfahrung, Referenzen und Sprachkenntnissen eines möglichen Projektleitenden bzw. Stellvertreters

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Váha (body, presne): 10,00

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky

Popis výberového kritéria: Weitere Eignungskriterien sind im Bewerberbogen und werden hier nur zusammengefasst aufgeführt. 3D Anlagen Planung Fähigkeit zu rohrstatischen

Berechnungen Nachweis der personellen und technischen Ausstattung des Bewerbers ISO 9001 oder ISO 45001 oder OHSAS 18001 Eigenerklärung zur Bestätigung Erfahrung

Inverkehrsetzung von Anlagen Eigenerklärung, dass die Abwicklung in deutscher Sprache erfolgt Nachweis Berufserfahrung Leiter und Stellvertreter

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Váha (body, presne): 45,00

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Minimálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 3

Maximálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 8

Postup prebieha v po sebe nasledujúcich fázach. V každej fáze môžu byť niektorí účastníci vylúčení

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena
Názov: Angebotspreis
Opis: siehe Bewertungsmatrix
Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)
Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 40
Kritérium:
Typ: Kvalita
Názov: Techn. Bewertung
Opis: siehe Bewertungsmatrix
Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)
Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 60

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina
Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 06/03/2026 23:59:59 (UTC+01:00)
stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas
Adresa súťažných podkladov: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAAHF5R/documents>
Ad hoc komunikačný kanál:
Názov: keine
URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAAHF5R>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky postupu:

Predpokladaný dátum odoslania výziev na predkladanie ponúk: 25/03/2026

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAAHF5R>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Opis finančnej zábezpeky: Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5 v.H. der Auftragssumme zu leisten, sofern die Auftragssumme mindestens 250.000,- Euro ohne Umsatzsteuer beträgt. Die für Mängelansprüche zu leistende Sicherheit beträgt 3 v.H. der Auftragssumme einschl. erteilter Nachträge.

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 13/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Alle Dokumente, die nicht unter der Kategorie Eignungskriterien fallen, können - müssen aber nicht - vom Auftraggeber nachgefordert werden. Nur für die Angebotsphase: Fehlende preisliche Angaben im Preisblatt führen zum Ausschluss aus dem Verfahren.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Bietergemeinschaften sind zugelassen. Sie müssen gesamtschuldnerisch haften und einen bevollmächtigten Vertreter benennen. Die

Bietergemeinschaften haben mit dem Angebot eine von allen Mitgliedern unterzeichnete Erklärung (Bietergemeinschaftserklärung) abzugeben, - in der alle Mitglieder mit Namen und Adressen benannt sind, - in der ein bevollmächtigter Vertreter bezeichnet ist, - wonach der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber im Vergabeverfahren und für den Fall der Auftragserteilung bei der Vertragsdurchführung rechtsverbindlich vertritt, - mit der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt wird, - wonach alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanismus financovania: Sollte es sich bei der bestellten Leistung um eine Bauleistung im Sinne des § 13b Absatz 2 Nummer 4 UStG handeln, ist zu beachten, dass der Auftraggeber selbst nachhaltig entsprechende Leistungen erbringt. Ist dies der Fall werden wir auf Anforderung den Nachweis hierüber durch die Bescheinigung USt 1 TG des Finanzamts Potsdam erbringen. Demzufolge schuldet der Leistungsempfänger nach § 13b Absatz 5 UStG die Umsatzsteuer und der Leistungserbringer ist zur Ausstellung einer Rechnung verpflichtet, in der die Umsatzsteuer nicht gesondert ausgewiesen (§ 14a Abs. 5 Satz 2 UStG) und die Angabe "Steuerschuldnerschaft des Leistungsempfängers" enthalten ist. Abschlagszahlung nach Leistungsstand / Baufortschritt und Eingang der prüffähigen Rechnung, Schlusszahlung nach mängelfreier Abnahme und Eingang der prüffähigen Rechnung

5.1.15. **Techniky**

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. **Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Informácie o lehotách na preskúmanie: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein

Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat

der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Energie und Wasser Potsdam GmbH

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Energie und Wasser Potsdam GmbH

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Energie und Wasser Potsdam GmbH

Registračné číslo: 12-121092720477897-87

Poštová adresa: Steinstraße 101

Mesto: Potsdam

PSC: 14480

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Technischer Einkauf (S-E)

E-mail: dirk.schiemann@ewp-potsdam.de

Telefón: 0331 6611610

Internetová adresa: <https://www.ewp-potsdam.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Registračné číslo: t:03318661719

Poštová adresa: Heinrich-Mann-Allee 107

Mesto: Potsdam

PSC: 14473

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Krajina: Nemecko

E-mail: Vergabekammer@MWAE.brandenburg.de

Telefón: +49 331-8661719

Fax: +49 331-8661652

Internetová adresa: <https://mwae.brandenburg.de/de/vergabekammer-nachpr%c3%bcfungsverfahren/bb1.c.478846.de>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSC: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefón: +49228996100
Roly tejto organizácie:
TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: ac783964-057a-4d71-bf9d-c1eeef7d0cb7 - 01
Typ formulára: Súťaž
Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim
Podtyp oznámenia: 17
Dátum odoslania oznámenia: 13/02/2026 11:28:43 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas,
západoeurópsky letný čas
Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina
Číslo uverejnenia oznámenia: 109487-2026
Číslo vydania série S úradného vestníka: 32/2026
Dátum uverejnenia: 16/02/2026